

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 98 (1980)  
**Heft:** 15

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der  
Akademischen-technischen  
Vereine

Offizielles Organ  
des Schweizerischen  
Ingenieur- und  
Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger  
Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen  
Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

98. Jahrgang 10. April 1980

Heft 15/80

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
Staffelstrasse 12  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer,  
Chefredaktor  
  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Abonnementen

### Schweiz:

1 Jahr	Fr. 127.-
½ Jahr	Fr. 67.-
Einzelnummer	Fr. 5.-

Ermässigte Abonnementspreise  
für Mitglieder des SIA, der  
GEP, des BSA und der ASIC,  
für Studenten und für Mitglieder  
des STV

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
80-6110, Zürich

### Ausland:

1 Jahr	Fr. 135.-
½ Jahr	Fr. 71.-
Einzelnummer	Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend  
Adressänderungen,  
Abonnemente  
und Bezug von Einzelnummern  
sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
Edenstrasse 20,  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 207 85 90/91

## Anzeigenverwaltung

Iva

IVA AG für internationale  
Werbung, Hauptstadt:  
Beckenhofstrasse 16,  
8035 Zürich  
01/361 97 40

Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

## Ingénieurs et architectes suisses

### Bulletin technique de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour  
1007 Lausanne

No 6/1980

### Patrimoine industriel

Concours	B21	Une vocation culturelle et romande, par Marc-A. Barblan	74
Carnet des concours	B22		
Actualités	B22	Industrie et technique	B23
Bibliographie	B22, 76, B24	Congrès	B23
Environnement		Vie de la SIA	B24
Le traitement des déchets dans le canton de Vaud, par Jean-Pierre Guignard	69	EPFL	B24
		Documentation générale	B24

## Inhalt

### Maschinenbau

Die Hochleistungs-Zahnrad-  
hobelmaschine SH-1200.  
Von Peter Bloch, Zürich 355

### Oberflächentechnik

Das «Shot-peening» von  
Zahnrädern, Von J. Horowitz,  
Zürich 359

### Sicherheit von Bauwerken

Die außerordentliche Ver-  
formung der Staumauer Zeu-  
zier 376

### Persönlich

Karl Rütschi zum 75. Ge-  
burtstag. Von M. Künzler,  
Nussbaumen 377

### Nekrolog

Prof. Dr. Ezio Dal Vesco.  
Von Hannes Wanner, Zürich 377

### Mitteilungen aus dem SIA

Norm 113/1 «Mauerwerk,  
Leistung und Lieferung 377

### SIA-Sektionen

Waadt. Winterthur 378

### 125 Jahre ETH Zürich

Öffentliche Veranstaltungen  
im April 378

Laufende Wettbewerbe.  
Wettbewerbsausstellungen B 53

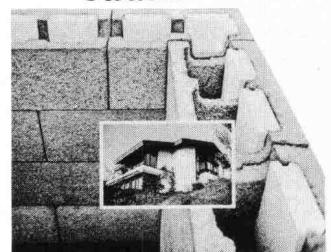
Aus Technik und Wirt-  
schaft. Kurzmitteilungen B 54

Aus Technik und Wirt-  
schaft. Weiterbildung. Ta-  
gungen B 55

Tagungen. Stellenvermitt-  
lung SIA/GEP B 56

## zum Titelbild

### Optimale Wärmedämmung mit Durisol k-Mauerwerk



### Spürbar höhere Wohnbehaglichkeit mit DURISOL-k-Mauer- werk

Das DURISOL-k-Bausystem vereinigt in idealer Weise die Hauptfunktionen einer Außenwand: Tragfähigkeit, Kälte- und Wärmeschutz, Feuchtigkeits- haushalt und Schallschutz. Es unterscheidet sich gegenüber traditionellem Mauerwerk vor allem durch die Trennung der statischen und isoliertechnischen Funktionen. Isolation und Tragfähigkeit werden unabhängig voneinander, den gegebenen Verhältnissen entsprechend dimensioniert. Die statischen Funktionen übernimmt der Füllbeton. Der DURISOL-k-Mauerstein dient als Schalung und als Wärmeisolation, wobei das Wärmedämmvermögen durch integrierte Zusatzisolation wesentlich gesteigert wird.

### Zum Beispiel:

Dk4M25, Mauerdicke 25 cm,  
 $k=0,48 \text{ W/m}^2\text{K}$   
Dk6M30, Mauerdicke 30 cm,  
 $k=0,39 \text{ W/m}^2\text{K}$

## Vorschau auf das nächste Heft

Bauformen im ländlichen Raum